

No. 6300

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
YUGOSLAVIA**

**Agreement on the Establishment of a United Kingdom
Information Agency in the Federal People's Republic of
Yugoslavia (with exchange of notes). Signed at
Belgrade, on 8 June 1961**

Official texts: English and Serbo-Croat.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
6 September 1962.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
YUGOSLAVIE**

**Accord portant création d'une agence d'information du
Royaume-Uni dans la République populaire fédérative
de Yougoslavie (avec échange de notes). Signé à
Belgrade, le 8 juin 1961**

Textes officiels anglais et serbo-croate.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
6 septembre 1962.*

No. 6300. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA ON THE ESTABLISHMENT OF A UNITED KINGDOM INFORMATION AGENCY IN THE FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA. SIGNED AT BELGRADE, ON 8 JUNE 1961

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia, desiring to regulate the activity of the British Council as a Foreign Information Establishment of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in the Federal People's Republic of Yugoslavia, have agreed as follows :

Article 1

(1) The British Council shall continue to work as a British Information Establishment in Belgrade, Zagreb and elsewhere in Yugoslavia as may be agreed between the two Governments, with the object of informing the Yugoslav public about developments in the United Kingdom.

(2) The British Council shall perform its activity in the forms and to the extent provided for in this Agreement and in accordance with the relevant Yugoslav legislation.

(3) It will be accorded, in respect of its rights and duties, no less favourable treatment than that granted to similar agencies of any third country on the territory of Yugoslavia.

Article 2

(1) Persons who are employed by the British Council but who are not Yugoslav nationals shall have the status provided for aliens by Yugoslav legislation.

(2) By way of exception to the provisions of the preceding paragraph, employees of the British Council, who are not Yugoslav nationals and have been sent from abroad in order to perform duties at the Agency, shall be accorded, subject to reciprocity, the following facilities :

¹ Came into force on 9 March 1962, the date on which the Government of Yugoslavia notified the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of its formal acceptance of the Agreement, in accordance with the provisions of article 8.

- (a) Exemption from taxes and duties on salaries which they receive as employees of the British Council.
- (b) Exemption from customs and other duties on their personal baggage and household effects when imported within six months of their arrival in Yugoslavia.
- (c) Provisional exemption from customs and other duties on motor vehicles and household effects when imported for their personal use provided they take them on their departure from Yugoslavia.

Article 3

Subject to the terms of this Agreement and the relevant Yugoslav legislation, the British Council may perform the following activities :

- (a) It may have lending libraries and reading rooms on its premises.
- (b) It may publish and distribute or import direct and distribute, without charge, periodical and non-periodical publications about developments in the United Kingdom subject to previous authorisation by the competent authorities.
- (c) It may show films on its premises, and loan films for showing, under the terms of Articles 5 and 6 of this Agreement.
- (d) It may hold exhibitions in accordance with Article 7 of this Agreement.
- (e) It may hold informative lectures concerning the United Kingdom and lectures on cultural and scientific matters. Such lectures may be given on its own premises for invited audiences, or outside its premises subject to authorisation by the competent authorities. Lectures may be accompanied by musical or visual illustrations.
- (f) It may offer to the Commission for Cultural Relations with Foreign Countries and other competent bodies scholarships and bursaries for studying in the United Kingdom, and may arrange, in agreement with the Commission for Cultural Relations with Foreign Countries and other competent bodies visits and exchanges in the academic and cultural fields.
- (g) It may, by arrangement with the Yugoslav authorities, bring to Yugoslavia dramatic, musical and other artistic presentations; and it may be consulted by the Yugoslav authorities on the bringing of similar Yugoslav presentations to the United Kingdom.
- (h) It may submit to specialist Yugoslav periodicals books published in the United Kingdom for the purpose of review.
- (i) It may, in consultation and cooperation with the competent Yugoslav authorities, afford assistance to Yugoslav institutions in the teaching of the English language.
- (j) It may perform such other functions as may be agreed between the two Governments, in accordance with the relevant Yugoslav legislation.